Мищерикова Марина Александровна. Этнолингвистические и лингвопрагматические особенности номинаций персонажей британского сказочного дискурса: диссертация ... кандидата Филологических наук: 10.02.19 / Мищерикова Марина Александровна;[Место защиты: ФГБОУ ВО Адыгейский государственный университет], 2017.- 249 с.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

На правах рукописи

Мищерикова Марина Александровна

ЭТНОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ И ЛИНГВОПРАГМАТИЧЕСКИЕ

ОСОБЕННОСТИ НОМИНАЦИЙ ПЕРСОНАЖЕЙ БРИТАНСКОГО

СКАЗОЧНОГО ДИСКУРСА

10.02.19 - Теория языка

Диссертация

на соискание ученой степени

кандидата филологических наук

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор Катермина В.В.

Краснодар - 2017

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение 4

Глава 1. Сказочный дискурс в свете современных научных тенденций 15

1.1. Понятие и типологии дискурса как современного научного феномена 15

1.2. Сказочный дискурс как объект исследования 22

1.2.1. Генезис сказочного дискурса 22

1.2.2. Понятие и характеристики сказочного дискурса 30

1.3. Сказочный дискурс в функциональном подходе 46

1.3.1. Стилистика сказочного дискурса 47

1.3.2. Прагматика сказочного дискурса 60

Выводы к главе 1 68

Глава 2. Номинация персонажей как лингвопрагматический феномен 71

2.1. Феномен номинации в лингвистике 71

2.2. Виды номинации 79

2.3. Виды номинатов 91

2.4. Функциональный аспект номинации 101

2.5. Особенности номинации как компонента дискурсивной практики 113

Выводы к главе 2 124

Глава 3. Номинация персонажей в британском сказочном дискурсе.. 126

3.1. Номинация человеческих персонажей в сказочном дискурсе 127

3.1.1. Онимные номинации человеческих персонажей 128

3.1.2. Апеллятивные номинации человеческих персонажей 142

3.2. Номинация анималистических персонажей в сказочном дискурсе 183

3.2.1. Анимализм как неотъемлемая часть сказочного дискурса 183

3.2.2. Номинации персонажей домашних животных 187

3.2.3. Номинации персонажей диких животных 195

3.3. Номинация демонологических персонажей в сказочном дискурсе.... 201

3.3.1. Характеристика категории вымысла британской сказки 201

3.3.2. Номинации мифологических демонологических персонажей 204

3.3.3. Номинации окказиональных и религиозных демонологических персонажей 211

Выводы к Г лаве 3 215

Заключение 221

Список использованной литературы 227

Проведенное в рамках данной работы исследование особенностей номинативной парадигмы персонажей англоязычного сказочного дискурса подтверждает правомерность выделения сказочного дискурса как отдельной и информативной сферы исследования для таких научных дисциплин, как лингвострановедение, этнолингвистика и лингвопрагматика, и, кроме того, позволяет глубже проникнуть в языковую репрезентацию прагматической и когнитивной составляющей этого дискурса. Изучение данных категорий на материале номинативных единиц обосновывает важность языка как гносеологического и онтологического инструмента, а также собственно его номинативого компонента как ресурса познания, знания и обработки информации реальности.

Номинации персонажей сказочного дискурса, выбранные материалом для исследования, являются глубоким пластом лингвистической, семантической (в том числе и коннотативной) и прагматической информации как этнографического, так и социологического и психологического характера. Символизм, архетипизм и образность, характерные для сказки в большой степени, предоставляют базу исследований когнитивных и гносеологических процессов, прагматического языкового потенциала, функциональности языковых единиц, а также основания для изучения закономерностей отношений формы и содержания. Исследуемые сказки представляют собой фольклорную базу английского и нескольких кельтских (шотландцев, ирландцев, валлийцев) народов, что дает возможность в процессе выявления общелингвистических и общепрагматических закономерностей сказочного дискурса изучить этнолингвистические особенности народа и особенности картины мира британцев в специфике их национальной принадлежности.

Примененные в работе лингвопрагматические и этнолингвистические принципы и методы позволили раскрыть тему номинации не только с позиций ее лингвистических характеристик, но и расширить исследование в

сторону прагматики - интенции, коммуникативной цели, стилистики, оценочной и эмотивной составляющей номинативных единиц. Дискурсивный подход к сказочной номинации позволил углубиться в междисциплинарные аспекты рассмотрения номинативных языковых единиц, а также в многовековой пласт информации, зашифрованной в фольклорных, а именно - в сказочных доминантах.

Кодирование имплицитной, символической, кросстекстовой и ассоциативной информации приводит исследователей к изучению как механизма, так и результата кодирования (соотношения лингвистической и экстралингвистической информации, актуализируемой использованием той или иной номинативной единицы). Актуальность проведенного исследования заключается в значимости этой информации, лингвопрагматических и этнолингвистических особенностей номинаций английского языка в фольклорных сказках народов, говорящих на этом языке.

'Вышеупомянутые особенности были выявлены посредством лингвистического и интерпретативного методов работы с текстами и их единицами (номинациями персонажей), а также анализа дискурса в совокупности его лингвистических и экстралингвистических компонентов. В процессе теоретической подготовки базы исследования было отмечено, что номинация является не только языковым, но и дискурсивным явлением, поэтому представилось необходимым изучать его не только вербальную, но и функциональную, и импликативную природу.

В процессе исследования были выявлены функции номинации, как общего, так и частного характера. Будучи многофункциональным явлением, номинация предоставила широкое поле для выявления закономерностей как лингвистического, так и психологического, социологического и этнического характера. Такие закономерности были описаны с помощью номинаций персонажей в макроконтексте и микроконтексте, а также импликативных, реляционно импликативных и неимпликативных номинаций).

Номинации персонажей сказочного дискурса были разделены на три группы: человеческие, анималистические и демонологические номинативные единицы. В каждой группе результатом исследования послужила определенная типология единиц, сформировавшаяся на основе

принципиально важных для этой группы критериев (например, семантики составляющих группу номинаций и происхождения того или иного блока номинативных единиц), а также набор функций номинаций, выполняющихся в соответствии со структурными особенностями и содержательным потенциалом конкретного номинационного типа.

Функциональной основой номинации в сказочном дискурсе определены номинативно-дифференцирующая и сигнификативная роли, причем номинативные единицы выполняют данные функции наряду с остальными, вторичными, которые, однако, могут выходит на первый план в контексте конкретной ситуации. Чаще всего актуализируются дескриптивная, символическая и стилистическая функции, и, кроме того, очень важным является прагматический и коннотативный потенциал номинаций персонажей, выполняющих культурно-историческую, социальную, коммуникативную и коннотативную (оценочную, эмотивную) функции.

В исследовании было также обнаружено, что номинации, структурно определенные нами как микроконтекстные, зачастую являются символами, тогда как их противоположность - макроконтекстные номинации - выполняют дескриптивную функцию с помощью традиционных дескриптивных языковых механизмов. Деление номинации на прямую и вторичную связано с семантической природой стилистических языковых процессов: прямая номинация реализует основную, называющую,

номинативно-дифференцирующую функцию, в то время вторичная номинация - дескриптивную и стилистическую функцию, причем реализация происходит путем метафоризации или актуализации других стилистических образных средств в тексте (эпитетов, сравнений, метонимий и т.д.).

Исследование семантических групп номинаций показывает, что номинации человеческих персонажей являются языковыми доминантами разных смыслов (прямых и имплицитных), ассоциаций и коннотаций; чем больше объем такого насыщения, тем больше функций номинация может выполнить в тексте и дискурсивном пространстве. Таким образом, прагматика номинации зависит от ее семантики, а также от остальных компонентов дискурса. Типологически блок человеческих персонажей разделен нами по семантическому содержанию на группы «Человек как живое существо» (33%), «Человек и его внутренний мир» (26%), «Человек в системе социальных отношений» (41%).

Этнолингвистически номинации человеческих персонажей иллюстрируют характерные особенности картины мира народа. Например, ономастикон блока человеческих персонажей отражает различия в степени стилизации и, следовательно, десакрализации английских и кельтских сюжетов и самих текстов сказок (кельтские сказки представлены более художественно нейтральными текстами, английские - художественно и стилистически насыщенными произведениями; важную роль здесь играют номинации, в основе которых лежит образное стилистическое средство, языковой троп). По результатам анализа апеллятивных номинаций можно утверждать, что дескриптивные номинации (описания внешнего вида) характерны в основном для английского блока номинаций, тогда как в шотландских сказках обнаружено самое большое количество аллегорических номинаций (номинанты, образованные путем переноса значения между категориями общества и природы, персонажей и абстрактных или предметных понятий).

Тенденция несовпадения количественного и качественного состава групп номинаций людей в сказках британских народов также говорит о шотландской картине мира как о когнитивном пространстве, наиболее насыщенном архетипами. Англия же представляется наиболее экономически развитой частью Британии, быстрее всего переходящей к буржуазному

обществу, тогда как Шотландия и Ирландия отражены в номинациях как территории с патриархальным укладом жизни. Кроме того, английские сказки в основном относятся к бытовым сюжетам; ирландский и шотландский фольклор являются источниками магических и мистических мотивов.

Анималистические персонажи являются элементом не только внешнего описания пространства сказочного дискурса, но и в высшей степени глубокими и многосмысловыми образами и символами. Исходя из результатов выполненного исследования, пласт номинаций животных представляет переход от мира природы к миру человека, особенно учитывая повсеместное олицетворение животных персонажей и преобладание образов одомашненных животных над дикими. Количественно соотношение этих типологических категорий представляет 67% (домашние или одомашненные животные) и 28% (дикие животные); 5% от сего блока составляют животные персонажи, близкие к мифологическим существам.

Животные персонажи и мотивы могут представлять собой аллегорию на социальный и политический строй, на общество в целом. Больше всего такая характеристика типична для английских сказок, которые используют номинации животных для передачи определенных смыслов или же рассказывают истории о жизни домашних животных. Шотландский сказочный дискурс демонстрирует скотоводческую специфику региона, используя в сказках номинации рогатого скота (что важно, не в качестве главных героев, а в качестве бытийного фона дискурса), а также диких животных, интегрируя их в основные мотивы, демонстрируя близость народа к дикой природе.

Корпус номинаций демонологических персонажей представляет собой набор мифологических (63% от всего корпуса единиц, 76 номинаций без учета повторения персонажа одной сказки) и религиозных (4%, 5 образов без учета повторения именования одного и того же образа конкретной сказки) архетипов, а также окказиональных номинаций (33% от общего числа проанализированных нами наименований, 41 именования, бОльшей частью в мароконтексте) для описания потустороннего и волшебного аспекта реальности. Вымышленное как таковое является средством концентрации большого массива информации о менталитете, процессах мышления и картине мира народа, поэтому многие номинаты-демонологемы являются специфическими национальными образами или архетипами, входя в состав мифологической картины мира, которая формировалась под влиянием космологических мифов и определяла во многом мировосприятие представителей этой картины мира. Именно поэтому логичными представляются результаты нашего исследования, с помощью которых можно констатировать, например, что водные демоны присутствуют в основном в картине мира кельтских, сильнее всего связанных с морем народов. Религиозные номинанты более характерны для территории, на которой раньше всего было принято и адаптировано в широких кругах христианство - наиболее далекой от первобытных верований английской части Британских островов.

Актуальность данного направления исследования не исчерпывается завершением нашей работы. Представляется, что сказочный дискурс может быть предметом анализа для получения дальнейшей информации как о языке, так и о языковой личности, картине мира, лингвокультурной и этнолингвитической специфике британского народа. Перспективой такого исследования в продолжение анализа номинаций видится анализ символических компонентов дискурса, лексических единиц, включающих в себя многослойные смысловые компоненты цветовой, цифровой и соматической символики. Кроме того, перспективным и логичным видится перенос способов и методов исследования дискурсивных особенностей с позиций анализа текстовых номинаций с фольклорного сказочного на литературный сказочный дискурс. Такое продолжение исследования могло бы быть информативным для стилистики, теории литературы, а также теории жанров